



OFFICE OF THE SUPERINTENDENT

5735 47th Avenue • Sacramento, CA 95824

(916) 643-9000 • FAX (916) 399-2058

Jorge A. Aguilar, Superintendent

Tháng 7 Năm 2018

BOARD OF EDUCATION

Jessie Ryan
President
Trustee Area 7

Darrel Woo
Vice President
Trustee Area 6

Michael Minnick
2nd Vice President
Trustee Area 4

Jay Hansen
Trustee Area 1

Ellen Cochrane
Trustee Area 2

Christina Pritchett
Trustee Area 3

Mai Vang
Trustee Area 5

Sarah Nguyen
Student Board Member

Các Gia Đình Học Khu Sacramento thân mến:

Vào cuối năm học trước, con quý vị đã lấy một phần của bài kiểm tra Đánh Giá Thành Tích và sự Tiến Bộ của Cali trên máy điện toán cho hai môn Tiếng Anh và Toán. Các bài kiểm tra này dựa trên những tiêu chuẩn học vấn của Cali, bao gồm khả năng viết rõ ràng, suy nghĩ có lập luận và giải quyết các vấn đề — những kỹ năng rất cần thiết cho sự thành công trên đại học và trong nghề nghiệp.

Báo cáo của con quý vị gồm có tổng số điểm cho mỗi môn học và tin tức về mức độ con quý vị đạt được cho từng môn. Quý vị cũng sẽ tìm thấy báo cáo hiện trạng của Chương Trình Đánh Giá Sớm (EAP), được trường Đại Học Tiểu Bang Cali sử dụng và có sự tham gia của các Trường Cao Đẳng Cộng Đồng của Cali. Hiện trạng EAP chỉ cho thấy con quý vị sẵn sàng cho việc có tín chỉ bậc đại học cho hai môn Tiếng Anh và Toán. Nếu việc chuẩn bị bổ sung được cần, con quý vị có thể cần phải lấy các môn học cụ thể như là một học sinh năm cuối để chuẩn bị cho đại học. Cần thêm thông tin, xin lên trang mạng Chương Trình Đánh Giá Sớm của hệ thống Đại Học Tiểu Bang Cali tại:

<https://www.calstate.edu/eap/> và trang mạng CSU Success tại <https://www.csusuccess.org>

Trang mạng Báo Cáo Điểm Học Sinh CAASPP của Bộ Giáo Dục Tiểu Bang Cali tại

<https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/caasppsrinfo.asp> có các tài liệu theo sau để giúp các phụ huynh và người giám hộ tìm hiểu các báo cáo điểm học:

- Tìm hiểu Báo Cáo Điểm của học sinh — CAASPP, một bảng hình (tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha)
- Hướng dẫn để hiểu về Báo Cáo Điểm Học Sinh CAASPP (7 ngôn ngữ hàng đầu)
- Mẫu Báo Cáo Điểm Học Sinh (tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha)

Trong học khu chúng tôi, kết quả kiểm tra chỉ là cách thức để xem kết quả học tập của học sinh chúng ta tốt như thế nào. Chúng tôi sử dụng kết quả để tìm hiểu môn học nào các học sinh cần sự giúp đỡ cho năm học tới. Cũng thật là quan trọng để biết rằng kết quả kiểm tra thì không dùng để xác định việc học sinh có được lên lớp hay không. Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc hay quan tâm nào về sự tiến bộ của con mình, xin liên lạc nhà trường để sắp xếp một buổi họp với giáo viên của con mình.

Chân thành,

Jorge Aguilar
Giám Đốc Học Khu

Para poder ver esta carta en español, por favor visite www.scusd.edu/testing.

Mus nyeem tsab ntawv no txhais ua ntawv Hmoob, thov mus saib www.scusd.edu/testing.

若要以中文查看此信，請瀏覽www.scusd.edu/testing。

Для того чтобы прочитать данное письмо то русски, пожалуйста посетите наш интернет по адресу: www.scusd.edu/testing.

Để xem lá thư này bằng tiếng Việt, xin lên trang mạng tại www.scusd.edu/testing